



# Infuormaziuns

## avuost 2021

Stimats genituors

Eu Tils salüd cordialmaing pel nouv on da scoula e sper d'avair üna buna collavuraziun d'ürant il prossem on da scoula, a böen da Lur uffants. L'on da scoula para da gnir darcheu plü regular. Listess daraja amo üna o tschella robetta plü speciala in connex cul coronavirus. Alch infuormaziuns lasupra as poja leger suotvart.

Quist on cumainzan 26 novas scolarinas e scolarins la scoulina quia a Scuol, ün scolarin es gnü nouv illa seguonda scoulina quia a Scuol. La prüma classa da scoula primara cumainzan quist on 27 scolaras e scolars. 3 scolars d'Ardez, 1 scolar da Guarda, 7 scolaras e scolars da Ftan ed 1 scolar da Tarasp cumainzan la prüma classa dal s-chalin ot. Implü cumainzan 8 ulteriuras scolaras e scolars la scoula e scoulina quia a Scuol. Els derivan dad oters pajais o lös quia in Svizra. Ad els tuots giavüscha ün bun cumanzamaint illa scoulina e scoula da Scuol.

### Coronavirus

Il coronavirus ans accumpognarà amo ün pa eir d'ürant l'utuon. L'obligatori da portar mascras es però gnü aboli per scolars e scolaras, sco eir per persunas d'instrucziun in chasa da scoula. Nus giavüschain da consultar regularmaing la pagina d'internet ed in general las explicaziuns da l'Uffizi federal da sandà ([www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)). l'ns es important da trar attent als seguaints puncts cha nus giavüschain eir il sustegn dals genituors.

- Lavar regularmaing ils mans e resguardar reglas d'igierna.
- Evitar da dar il man e chattar otras fuormas per salüdar ün a tshel.
- Na barattar mangiativas.
- Pro simptoms da grippe restar a chasa e scha quels nu guarischan svelt contactar il meidi da chasa.
- Genituors dessan entrar in chasa da scoula ed in scoulina be schi'd es gnü guardà ouravant quai culla muossadra, culla magistra o cul magister.
- As tgnair vi da las reglas da las magistras e dals magisters in stanza da scoula
- Il plan d'arrandschamaints dess gnir resguardà sco provisoric, müdamaints sun però pussibels tuot tenor la situaziun dal coronavirus.
- Pro transports cun mezs publics valan las reglas da l'Uffizi federal da sandà. Persunas chi sun in dovair da portar üna mascra sun sves respunsablas dad organisar quellas.
- Persunas chi sun tuornadas ils ultims dis d'ün pajais sülla glista da ris-ch da l'Uffizi federal da sandà ston resguardar las reglas da l'Uffizi federal da sandà.

**Ils tests da Covid cuntinueschan eir quist on, probabelmaing a partir da l'eivna chi vain. Infuormaziuns davart il proceder vegnan separadamaing cun ün mail e nus sperain inavant sün üna buna collavuraziun culs genituors per pudair cuntinuar eir quist on cun ün'instrucziun cun preschentscha.**

### Novas persunas d'instrucziun

Illa gazetta da scoula sun gnüdas preschantadas las novas persunas d'instrucziun. In quist'occasiun lessa salüdar eir persunalmaing a la seguainta nouva muossadra, a las novas magistras ed al nouv magister i'l team da persunas d'instrucziun da Scuol e giavüschar tuot il bun quia a Scuol. I's tratta da: **Marigretta Dettmann**, muossadra pell'instrucziun d'integrasiun da lingua in scoulina, **Nina Magni**, magistra da classa da primara, **Sara Rauch**, magistra da classa da primara e **Claudio Melcher**, magister da classa dal s-chalin ot. Ad els giavüscha ün bun cumanzamaint ed üna buna collavuraziun i'l team da persunas d'instrucziun da Scuol.

## Chalender d'occurrenzas 1. semester

Eir quist on varan lö darcheu differents arrandschamaints specials, planisabels fingià ouravant, scha la situaziun dal coronavirus permetta quai. Per part suna fingià cuntschaints, quia las datas dal prüm semester chi dūra a partir da quist on da scoula ün'eivna plü lönch. Sülle pagina d'internet vegn publichada adüna la varianta la plü actuala e'ls müdamaints pussibels.

16 avuost 2021:	1. di da scoula
2 settember 2021:	proget da cuorsa d'orientaziun sCOOL a Ftan per scolaras e scolars da 3. e 4. classa.
22 settember 2021:	Carneval da las bes-chas – proget da musica per scolaras e scolars da 1. fin 4. classa.
23 e 24 settember 2021:	hockey goes to School, proget per singulas classas dal ciclus 1
6 october 2021*:	di da fuormaziun obligatoric per persunas d'instrucziun dal ciclus 1 <b>(ingün'instrucziun il marcurdi avantmezdi pellas scoulinas e la 1. e 2. classa)*</b>
7 october 2021:	proget da circus Paprika Royal pella 1. fin 4. classa a Scuol
1. october 2021:	conferenza circuitala da las persunas d'instrucziun dad Ardez fin Samignun (ingün'instrucziun il venderdi davomezdi)
11 november 2021:	di da l'avegnir naziunal pellas scolaras e pels scolars da 5 e 6avla classa
17 – 19 nov. 2021:	exposiziun da mansters Fiutscher pel s-chalin ot a Cuaira (ün di)
22 december 2021:	Nadal da scoula
7 schner 2022:	primara Pangronds
dec. 2021 / schner 2022:	eivna da scoula da skis da las scoulinas da Scuol
28 schner 2022:	ultim di dal 1. semester, surdatta dals attestats
otras occurrenzas tenor ora:	spassegiada d'utuon, dis da sport, excursiuns da las differentas classas



**Ulteriuras orientaziuns specificas d'importanza be per singulas classas vegnan dattas cuntschaintas directamaing da la magistra o dal magister da classa. Las variantas las plü actualas as chatta adüna sülle pagina d'internet.**

\*tenor ledscha da scoula han genituors chi nu pon survagliar d'urant avantmezdis sainz'instrucziun a lur uffants la pussibilità dad annunzchar quai a la scoula e quella tschercha lura üna soluziun. Genituors chi giavüschan cha lur uffant gnia survaglià quists avantmezdis annunzchan in scrit quist bsögn al manader da scoula, fin als 10 settember 2021. Sainza annunzcha resta l'uffant a chasa quist avantmezdi. In che maniera cha quist accumpagnamaint vain organisà nun es amo cuntschaint e sta illa respunsabilità da la scoula (p. ex. famiglias externas, chüra Cumbinella, lavur quieta in stanza da scoula insembel cun ün'otra classa, program special, etc.)

Cun amiaivels salüds

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Rauch', is written over a horizontal line.

Mario Rauch, manader da scoula

Bemerkung: Die allgemeine Korrespondenz der Gemeindeschule Scuol wird nur in der offiziellen Gemeindesprache verfasst, d. h. auf Romanisch. Das Schulsekretariat steht aber gerne zur Verfügung, um Eltern anderer Sprachen, telefonisch genauere Auskünfte zu geben. Die offiziellen Öffnungszeiten des Schulsekretariats sind in der „Gazetta da scoula“ publiziert.

*Nota: A correspondência que a escola manda a todos os pais é escrita com a língua oficial da cumuna, ou seja o rumantsch. O secretariado da escola está á disposição das encarregados de educação em caso de duvidas. O horario do secretariado está publicado en „Gazetta da scoula“.*